

Add-apt - safety

DETECTEUR DE FUITES DE GAZ SENSIT HXG-3 (3P)

MODE D'EMPLOI

Veuillez bien lire les instructions avant l'utilisation de l'appareil

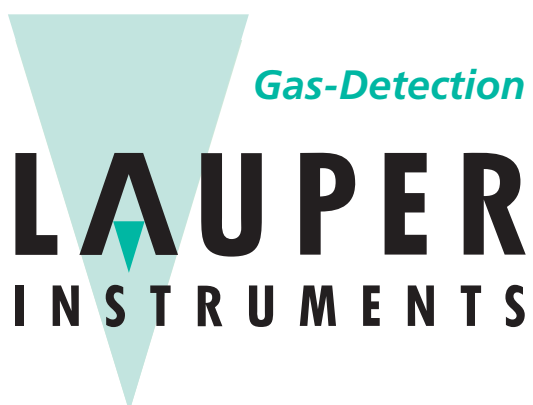


HXG-3



HXG-3P

CE Ex II 3G
EEx ic IIB T3
IP20
ATEX file no. NA 45026-01X



Lauper Instruments AG

Irisweg 16 B

CH-3280 Murten

Tel. +41 26 672 30 50

info@lauper-instruments.ch

www.lauper-instruments.ch

SOMMAIRE

1- Accessoires et composants.....	2
2- Description générale.....	3
3- Caractéristique.....	4
4- Echange batteries	5
5- Instruction d’opération.....	6
6- Menu.....	8
7- Garantie et réparation.....	10

1 – Accessoires et composants

Accessoires standard (inclus dans la livraison)

Coffret portable 872-00001
Ceinture (poignée) 360-00040
DURACELL #PC 1400 batterie P01405 ou VARTA #4914 batterie P014015-VARTA
Mode d’emploi

Accessoires optionnelle et composants

Rallonge –adapter 870-00012
Imprimant 870-00006
Interface PC avec software 870-00013
Ensemble calibration complet 881-00015
Cellule LEL 375-2611-01

2 - Description générale

Le Sensit HXG-3(P) est développé pour la détection de fuite de gaz dans des installations et tuyauteries intérieure et également pour l'inspection d'endroits clos ou y'il y a possibilité de présence de gaz inflammables.

L'appareil est prévu d'une sonde semi-conducteur avancée a faible consommation, pour mesurer des gaz inflammables en LEL (Lower Exposure Level).

Sur l'écran LCD automatiquement illumine, on reçoit une indication simultanée en % LEL (résolution 0.1%) et le nombre de PPM (résolution 10 PPM).

Le Sensit HXG-3(P) est prévu d'un alarme audible et visuel.

Les niveau d'alarmes pré-réglés sont indiqués par des LED rouges sur le panneau de front de l'appareil et en plus un signal acoustique accroissant.

Une sonde de mesure flexible type « cou de cygne » permet facilement de trouver la source de la fuite, aussi dans des endroits avec accès difficile.

Le Sensit HXG-3(P) est approuvé ATEX (conforme directive EN 60079-0 :2004 et EN 60079-11 :2007) avec l'application de batteries alcaline DURACELL PC1400 ou VARTA 4914.

SPECIFICATIONS SENSIT HXG-3(P)

Capteur : Solid state semi-conducteur

Temps de réaction : moins d'une seconde

Type	Résolution	Plage de mesure	Précision
LEL	0.1%	0-100%	+/-10%
PPM	10 PPM	0-50.000 PPM	+/-10%

Niveau d'alarmes :

5	-	9.9% LEL	:LEL orange
10.0	-	24.9% LEL	premier LED rouge
25.0	-	49.9% LEL	deuxième LED rouge
50.0	-	100% LEL	troisième LED rouge et signal d'alarme acoustique

Dimension de l'appareil : 292mm x 76mm x 69mm

Longueur du flexible : 406mm

Poids : 544 g

Alimentation : 3 batteries alcaline 'C'

Autonome : 25 heures de fonctionnement continu

Plage de température de fonctionnement : de -20° a + 40°C

Gaz détectable : méthane, gaz naturel, ammoniac, hydrogène, butane, propane, acétone, oxyde éthylène, solvants industriel, etc.

3 - Caractéristique



Le HXG-3(P) est fabriqué d'un plastique durable (nylon 66) ce qui le rend apte pour tout usage « sur site ».

Le compartiment batteries se trouve dans la marche de l'appareil.

Le Sensit HXG-3(P) fonctionne avec 3 batteries alcaline type 'C'. Avec des piles DURACELL PC1400, il y a moyen de travailler en continue pour environ 25 heures.

Avec le bouton à droite de l'appareil, il y a moyen d'activer le niveau sonore et par cette méthode, possibilité de détecter la fuite gaz. Le niveau sonore est activé l'aide d'un circuit spécial en combinaison avec la sonde LEL qui se trouve à l'extrémité du tuyau flexible. Le niveau sonore est très audible grâce au haut parleur à l'arrière de l'appareil.

La fenêtre infrarouge de communication se trouve coté droite : avec ceci, la mémoire du Sensit HXG-2(P) peut être vide (données de calibration et résultats de mesure enregistrés) et il y a possibilité de communiquer avec la station d'étalonnage Smart-cal et avec l'interface ordinateur PCI-2S.

Le tuyau flexible de la sonde de mesure, rend possible de rechercher l'origine d'une fuite gaz, aussi dans des endroits qui ne sont pas faciles à atteindre.

Sur l'écran à 2 lignes, l'utilisateur de l'appareil sait lire en même temps les concentrations gaz et les alarmes aussi bien que l'état actuel de la batterie. En dessous de cet écran se trouve une série de LED, qui sont programmées initialement pour démontrer certaines concentrations gaz. Pendant une situation d'alarme, le LED rouge à droite s'allume et le signal sonore sera audible.

Sur le front du Sensit HXG-3(P) se trouve 3 touche d'opération :



- . POWER MUTE (A) : mettre en marche et éteindre l'appareil, éteindre le niveau sonore et sortir des menus.
- . MENU (B) : appeler et changer le menu, sélectionner
- . SAVE ZERO (C) : sauvegarder les données, mettre à zéro de la sonde, passage à travers le menu (« scroll ») et changements.

4 – Echange des batteries



ATTENTION : ne changer les batteries que dans un endroit où il n'y a pas de possibilité de présence de gaz inflammables.



ATTENTION : n'employer pas de batteries d'une origine différente que celle prescrite par le fournisseur, vérifier également l'ancienneté des batteries.

L'échange des batteries est nécessaire quand l'indication BAT LOW vient sur l'écran ; on notera également une alarme sonore et un LED vert qui s'allume.

Quand l'appareil se trouve en état de BAT LOW, un décomptage de 300 secondes (5min) commence ; durant cette période l'appareil doit être éteint.

Pour enlever le couvercle du compartiment batteries, vous devez enlever la visse avec le tourne visse fourni avec l'appareil. Puis vous pouvez retirer le couvercle en insérant une pièce de monnaie dans la petite rainure en tirant le couvercle vers le bas.

Placez trois batteries conformes dans le compartiment en vérifiant la polarité exacte. Ensuite vous remontez le couvercle (en poussant) et on ferme l'appareil en resserrant la vis.



5 – Instructions d'opération



ATTENTION : Pour garantir un point zéro correcte, l'appareil doit être mis en marche dans un endroit sans possibilité de présence de gaz.

1. Pousser sur le bouton POWER (A) et rester appuyer jusqu'à l'éclairage de l'écran.
2. Si l'écran ne s'allume pas ou l'indication BAT LOW s'allume, il faut charger les batteries.
3. Avec la mise en marche de l'appareil, les données suivantes apparaissent sur l'écran :
 - a. Nom du produit et la version.
 - b. System Check (contrôle de l'appareil).
 - c. Date et heure.
 - d. Numéro de série.
 - e. CAL PAST DUE, si la calibration est hors date.
 - f. Chauffage et décomptage.
 - g. AUTOZERO (mis en zéro de la sonde).
 - h. Valeurs de mesure.

NOTE : s'il y a un problème avec la sonde lors du démarrage, l'écran indiquera ERROR LEL, suivi par FAIL

4. Le model 3.30 n'indique que le valeur %LEL. Le model 3.35 indique %LEL et PPM. Toutes les valeurs LEL ont une résolution de 0.1% LEL ou 50 PPM méthane. Toutes les valeurs PPM ont une résolution de 10 PPM et apparaissent en même temps avec les valeurs LEL sur l'écran.
5. Il se peut que la mise à zéro doit être fait manuellement, basé sur les applications de la firme et les conditions ambiantes.



ATTENTION : la misse a zéro ne peut s'effectuer que dans un environnement sans gaz.

6. Pour des points de mesure en hauteur, on peut employer le rallonge – adapter. Avec cette pièce le détecteur fuite gaz peut être rallonge à l'aide d'une manche à balai ou un bâton à peinture pour s'approcher de l'endroit plus élevé ? Cet accessoires est glisse sur la poignée et fixe avec un mécanisme de serrage.
7. Quand on détecte du gaz, ceci se montrera sur l'écran. En plus un nombre de LED's s'allumeront sur le front de l'écran de l'appareil, et ceci selon les concentrations pré-règles.
Quand le niveau d'alarme est atteint, le troisième LED rouge (HAZ 3) commence à clignoter et le niveau sonore commence.

Les niveaux d'alarmes pré-règles pour les LED sont comme ci-dessous:

LED orange-	Bas	5	-	9.9%	LEL
LED rouge-	Haz 1	10.0	-	24.9%	LEL
LED rouge-	Haz 2	25.0	-	49.9%	LEL
LED rouge-	Haz 3	50.0	-	100%	LEL



ATTENTION : ces instruments sont sensibles pour un nombre de gazes

8. Pendant une situation d'alarme (standard à 50 % LEL méthane), l'écran commence à clignoter ainsi que le troisième LED, et le signal sonore commence. Pour éteindre le signal sonore, il suffit de pousser brièvement sur le bouton MUTE (A). Pour ré-allumer, poussez encore une fois sur ce bouton.
9. Pour localiser l'origine de la fuite, vous devez tourner le bouton situé à la partie droite de l'appareil, jusqu'au moment que vous entendez un niveau sonore intermittent. Remarque : cette fonction n'a pas besoin de « temps de chauffage » parce qu'elle emploie la sonde LEL qui est déjà en service.



Placer la sonde vers la direction probable de l'origine de la fuite gaz. De plus qu'on s'approche de la fuite, le niveau sonore augmente. Quand le niveau sonore devient constant, vous devez tourner le bouton dans le sens inverse dans la direction d'aiguille d'une montre, pendant que vous restez dans la même position.

Ainsi le niveau sonore diminuera (ralentira) et vous pouvez vous rapprocher de la fuite, tout en (re) appliquant la même procédure. Si le niveau sonore diminue, vous vous êtes éloignés de la fuite, ou il y a plus de gaz sur le site.

Employez le détecteur de fuite de gaz toujours avant l'application de moyens détecteurs liquides ; la sonde va détecter.

10. A chaque instant, l'utilisateur sait retenir les mesures en poussant sur le bouton SAVE/ZERO (bouton C). Ces mesures peuvent être sorties plus tard. La mémoire peut retenir en standard 6 mesures. Ceci peut éventuellement être adapté en usine vers 1 – 15 mesures. La mesure retenue la plus récente est la première que vous sortez.
11. Quand l'appareil est employé dans un endroit obscur, l'écran s'allume automatiquement.
12. Pour éteindre l'appareil, vous devez pousser sur le bouton POWER (A) pendant quelques secondes, jusqu'à ce que le message POWER DOWN apparaisse sur l'écran.

6 – Menu

Le Sensit HXG-3(P) à les fonctions suivantes dans le menu de travail :

PRINT MENU :

SESSION LOG – imprimer les données mémorisées

CAL LOG – imprimer les 4 dernières calibrations positives

SMART CAL – accès à la station de calibration Smart-Cal

CALIBRATION : calibration LEL et accès à la station de calibration Smart-Cal.

POWER OFF : réglage du temps (en minutes) pour déclenchement automatique de l'appareil.

SET CLOCK : réglage date et heure

SHOW CAL LOG : montrer la dernière calibration sur l'écran.

SHOW SES LOG : montrer les données mémorisées sur l'écran (avec date et heure)

BUMP TEST : test avec gaz étalon

SMART-CAL : accès à la station de calibration automatique.

PRINT MENU

En poussant sur le bouton MENU (B), on arrive sur l'écran dans le menu d'opération ; il faut continuer à pousser jusqu'au moment que **USER MENU** apparaît sur la ligne supérieure de l'écran. Sur la ligne en bas apparaît PRINT MENU. Pour entrer dans le **MENU PRINT** : poussez sur la touche MENU (B). Avec le bouton SAVE ZERO (C) il y a moyen de sélectionner CAL LOG ou SESSION LOG (voir la suite)

Maintenant on doit préparer l'imprimante (option). Mettez l'écran IR (a la cote droite) de l'instrument vers le récepteur IP de imprimante.

Poussez sur le bouton MENU (B) et la connexion se réalise immédiatement. Si l'indication **PRINTING** n'apparaît plus sur l'écran, on peut aller avec le bouton SAVE ZERO (C) vers une autre fonction print menu, ou bien avec le bouton POWER MUTE (A) retourner sur le USER MENU.

Avec le bouton SAVE ZERO © on peut aller vers une autre fonction du menu, ou bien avec le bouton POWER MUTE (A) retourner vers l'écran standard.

POWER OFF

Poussez sur le bouton MENU (B) jusqu'au moment que **USER MENU** apparaît sur la ligne supérieure de l'écran. Utilisez le bouton SAVE ZERO (C) pour traverse ce menu, jusqu'au moment que **POWER OFF** apparaît sur l'écran.

Confirmer le choix en poussant sur le bouton (B) MENU.

Avec la touche SAVE ZERO © il y a moyen d'augmenter le nombre de minutes, avec le bouton (B) MENU, il y a moyen de les diminuer ; ceci sont le nombre de minutes après lequel l'appareil s'éteint automatiquement.

Si on met le nombre de minutes à zéro, l'appareil ne s'éteindra jamais automatiquement.

Après l'introduction du nombre de minutes, vous pouvez le confirmer en poussant sur le bouton (A) à gauche. Avec le bouton (C) SAVE ZERO on peut aller à une autre fonction ou bien retourner avec le bouton (A) POWER MUTE à l'écran de travail.

SET CLOCK

Poussez sur le bouton MENU (B) jusqu'au moment que **USER MENU** apparaît sur la ligne supérieure de l'écran. Utilisez le bouton SAVE ZERO (C) pour traverser ce menu, jusqu'au moment que **SET CLOCK** apparaît sur l'écran.

Si vous poussez maintenant sur le bouton MENU (B), vous voyez sur l'écran quand la dernière calibration de l'appareil est exécuté (gaz et date).

En poussant n'importe quel bouton, vous retournez au menu d'opération. Avec bouton POWER MUTE (A), on retourne à l'écran de travail.

SHOW SES LOG

Poussez sur le bouton MENU (B) jusqu'au moment que **USER MENU** apparaît sur la ligne supérieure de l'écran. Utilisez le bouton SAVE ZERO (C) pour traverser ce menu, jusqu'au moment que **SHOW SES LOG** apparaît sur l'écran.

Si vous poussez sur le bouton MENU (B), on voit sur l'écran SESSION1 ; ceci est la mesure la plus récente en mémoire. En poussant sur le bouton MENU (B) on voit la date et temps de cette « session ». En poussant encore sur le bouton MENU (B), on voit la valeur de la mesure gaz (%LEL). Avec le bouton POWER MUTE (A) on retourne à SESSION1 et avec le bouton SAVE ZERO (C) vous pouvez retourner vers tout les autres sessions en mémoire. En poussant deux fois sur la touche POWER MUTE (A), on retourne vers le USER MENU. En poussant encore une fois sur la touche POWER MUTE (A), on retourne à l'écran de travail. Le nombre de session logs qu'on peut sauvegarder est standardisé sur 6. En usine, il y a moyen de programmer la possibilité jusqu'à 15 « session logs ».

7 – Garantie et réparation

Le Sensit HXG-3(P) a une période de garantie de 2 ans en ce qui concerne des défauts en matériel et bon fonctionnement (non inclus sonde, calibration et batteries).

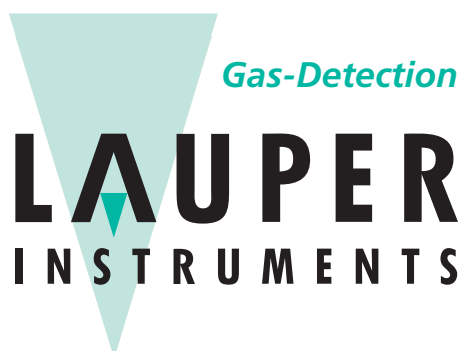
Si votre appareil à une défectuosité comme mentionnée pendant la période de garantie, il sera réparé ou remplacé gratuitement par notre firme. La garantie ne compte pas pour des dégâts lors d'une transportation ou des défectuosités dues à des changements à l'appareil, accidents, usage non conforme ou si l'appareil est mal entretenu.

Une preuve d'achat peut être demandée.

En dehors de la période de garantie les appareils seront réparés aux tarifs en vigueur.



ATTENTION : Réparations et entretiens sur le Sensit HXG-3(P) ne peuvent être faites que par un service technique approuvé par le fabricant J and N Enterprises



Lauper Instruments AG

Irisweg 16 B

CH-3280 Murten

Tel. +41 26 672 30 50

info@lauper-instruments.ch

www.lauper-instruments.ch